

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})	89,1			%
Index energetické účinnosti	119,1			
Energetický štítek	A+			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	250			mm
Průměrná spotřeba paliva	1,28			kg/h
Povolená dávka paliva	1,9			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	16,2			m ³ /h
Jmenovitý výkon (P_{nom})	4,8			kW
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{wnom})	---			kW
Maximální provozní přetlak (p_w)	---			bar
Hmotnostní průtok suchých spalín pro výpočet spalínových cest	6,2			g/s
Teplota spalín při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	148			°C
Průměrná teplota spalín za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	227			°C
Provozní tah (p_{nom})	12			Pa
Tepelná třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ano			
Ukládání paliva do prostoru dřevníku	Ne			
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku	---			°C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	26			mg/Nm ³
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0720 900			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	149			mg/Nm ³
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	---			W
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	---			m ³ /h
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	1703 460 460		
			mm
Rozměry spalovací komory			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	493 254 270		
			mm
Rozměry dveří topeniště			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	--- --- ---		
			mm
Výška osy zadního (bočního) vývodu	---		
			mm
Objem teplovodního výměníku	---		
			l
Průměr kouřovodu	150		
			mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	150		
			mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu	125		
			mm
Hmotnost	295		
			kg
Plocha vstupní větrací mřížky	---		
			cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky	---		
			cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

Zadní (d_R)	150	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	150	mm
Boční se sklem (d_{S1})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	600	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem **

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm



* Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

** Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	✓ DIBt 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})	89,1			%
Index energetickej účinnosti	119,1			
Energetický štítok	A+			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	250			mm
Priemerná spotreba paliva	1,28			kg/h
Povolená dávka paliva	1,9			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	16,2			m ³ /h
Menovitý výkon (P_{nom})	4,8			kW
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{wnom})	---			kW
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	---			bar
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	6,2			g/s
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	148			°C
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom	227			°C
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12			Pa
Tepelná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Áno			
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo	Nie			°C
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo	---			
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	26			mg/Nm ³
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0720			%
	900			mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	149			mg/Nm ³
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	---			W
Stála strata vzduchu (V _h)	---			m ³ _N /h
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery				
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	1703 460 460			mm
Rozmery spaľovacej komory				
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	493 254 270			mm
Rozmery dvierok ohniska				
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	--- --- ---			mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	---			mm
Objem teplovodného výmenníka	---			l
Priemer dymovodu	150			mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	150			mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu	125			mm
Hmotnosť	295			kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	---			cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	---			cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov

S neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)

Poznámka

Zadná (d_R)	150	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	150	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	600	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom **

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm



* Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

** Vzdialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type BE			
Sprawność energetyczna (η_{nom})	89,1			%
Współczynnik efektywności energetycznej	119,1			
Etykieta energetyczna	A+			
Opał	Kawałek drewna			
Długość polan	250			mm
Nominalna dawka opału	1,28			kg/h
Dopuszczalna dawka opału	1,9			kg/h
Interwał dokładania	1 godzina			
Ilość powietrza do spalania	16,2			m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})	4,8			kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła (P_{wnom})	---			kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)	---			bar
Masa cząstek stałych w spalinach	6,2			g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	148			°C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej	227			°C
Ciąg komin (p_{nom})	12			Pa
Klasa temperaturowa komina	T400			
Podłączenie do wspólnego komina	Tak			
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno	Nie			
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno	---			°C
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})	26			mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0720 900			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	149			mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania	---			
Zużycie energii elektrycznej (W)	---			W
Standing air loss (V _h)	---			m ³ /h
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT			

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	1703 460 460	mm
Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	493 254 270	mm
Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	--- --- ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	---	mm
Pojemność płaszczu wodnego	---	l
Średnica komina	150	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	150	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza	125	mm
Waga	295	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	---	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	---	cm ²

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

Tylna (d_R)	150	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	150	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	600	mm

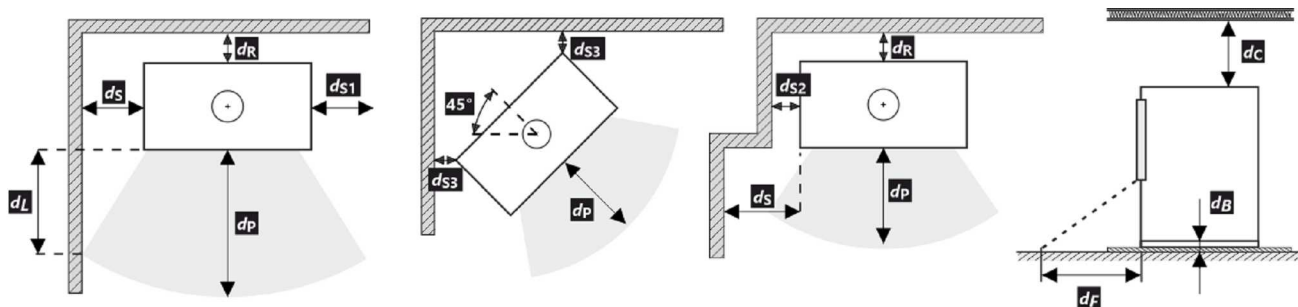
Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową

**

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm



* Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

** Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Termékosztályozás	Type BE			
Energetikai hatásfok (η _{nom})	89,1			%
Energiahatékonysági mutató	119,1			
Energia címke	A+			
Üzemanyag	Darabos fa			
Üzemanyag hossza	250			mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás	1,28			kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség	1,9			kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum	1 óra			
Az égési levegő mennyisége	16,2			m ³ /h
Névleges teljesítmény (P _{nom})	4,8			kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P _{Wnom})	---			kW
Maximális üzemi túlnyomás (p _w)	---			bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához	6,2			g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T _{nom})	148			°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél	227			°C
Huzatigény (p _{nom})	12			Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya	T400			
Csatlakozás a közös kéményhez	Igen			
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén A fa maximális felmelegedése a kályhában	Nem ---			°C
Por O ₂ = 13 % (PM _{nom})	26			mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %) (CO _{nom})	0,0720 900			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC _{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NOx _{nom})	149			mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás	---			
Villamosenergia-fogyasztás (W)	---			W
Álló légvesztesség (V _h)	---			m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)	INT			

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek		
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	1703 460 460	mm
Az égéstér méretei		
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	493 254 270	mm
Kandalló ajtó méretei		
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	--- --- ---	mm
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	---	mm
A melegvíz-cserélő térfogata	---	l
A füstcső átmérője	150	mm
A füstcsőcsonk átmérője (D _{out})	150	mm
A külső levegő csatlakozás átmérője	125	mm
Súly	295	kg
A bemeneti szellőzőrács területe	---	cm ²
A Kimeneti szellőzőrács területe	---	cm ²

Távolság gyúlékony anyagoktól

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

Hátsó fal (d_R)	150	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	150	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	600	mm

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel

**

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm



- * A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.
- ** A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.

Декларируемые свойства изделия

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Классификация изделия	Type BE			
Коэффициент энергоэффективности (η_{nom})	89,1			%
Индекс энергетического КПД	119,1			
Этикетка энергетической эффективности	A+			
Топливо	Кусок дерева			
Рекомендуемая длина топлива	250			mm
Средний расход топлива	1,28			kg/h
Допустимая загрузка топлива	1,9			kg/h
Интервал дополнения топлива	1 ч			
Количество воздуха для горения	16,2			m ³ /h
Номинальная мощность (P_{nom})	4,8			kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника (P_{wnom})	---			kW
Максимальное рабочее избыточное давление (p_w)	---			bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	6,2			g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom})	148			°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности	227			°C
Рабочая тяга (p_{nom})	12			Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400			
Подключение к общей дымовой трубе	Да			
Хранение топлива в зоне дровяной печи	Нет			
Максимальный прогрев дров в дровяной печи	---			°C
Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom})	26			mg/Nm ³
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0720 900			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	149			mg/Nm ³
Автоматическая регулировка горения	---			
Расход электрической энергии (W)	---			W
Постоянная потеря воздуха (V_h)	---			m ³ /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT			

Основные технические данные

Размеры			
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	1703 460 460		
Размеры камеры сгорания			
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	493 254 270		
Размеры дверки топочной камеры			
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	--- --- ---		
Высота оси заднего (бокового) отвода	---		
Объём тепловодного теплообменника	---		
Диаметр дымохода	150		
Диаметр дымовой горловины (D_{out})	150		
Диаметр центрального подвода воздуха	125		
Масса	295		
Площадь входной вентиляционной решётки	---		
Площадь выходной вентиляционной решётки	---		

Расстояние до горючих материалов

с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства)

Примечание

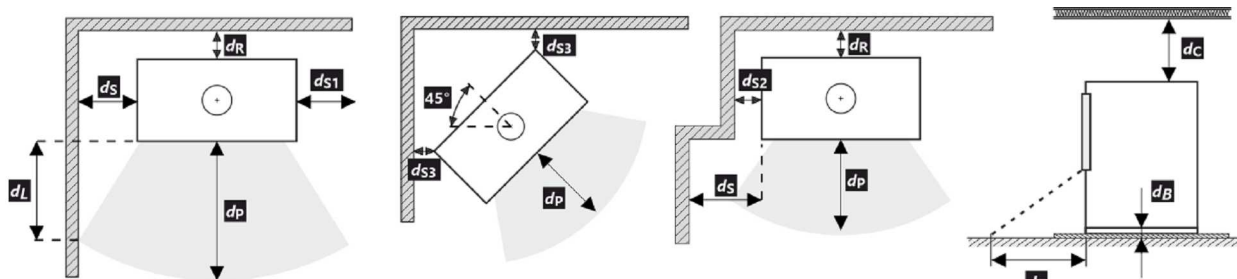
Заднее (d_R)	150	mm
Переднее (d_P)	800	mm
Переднее нижне (d_F)	---	mm
Бокове (d_S)	150	mm
Бокове со стеклом (d_{S1})	---	mm
Бокове – ниша (d_{S2})	---	mm
Бокове – размещение 45° (d_{S3})	---	mm
Боковое излучение (d_L)	---	mm
От пола (d_B)	---	mm
От потолка (d_C)	600	mm

Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm



* При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.

** Это расстояние предполагает использование изолированной дымоходной трубы с минимальной толщиной изоляции 25 мм до изделия.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})	89,1			%
Index energetické účinnosti	119,1			
Energetický štítek	A+			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	250			mm
Průměrná spotřeba paliva	1,28			kg/h
Povolená dávka paliva	1,9			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	16,2			m ³ /h
Jmenovitý výkon (P_{nom})	4,8			kW
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{wnom})	---			kW
Maximální provozní přetlak (p_w)	---			bar
Hmotnostní průtok suchých spalín pro výpočet spalínových cest	6,2			g/s
Teplota spalín při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	148			°C
Průměrná teplota spalín za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	227			°C
Provozní tah (p_{nom})	12			Pa
Tepelná třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ano			
Ukládání paliva do prostoru dřevníku	Ne			
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku	---			°C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	26			mg/Nm ³
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0720 900			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	149			mg/Nm ³
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	---			W
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	---			m ³ /h
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	1703 460 460		
Rozměry spalovací komory			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	493 254 270		
Rozměry dveří topeniště			
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	--- --- ---		
Výška osy zadního (bočního) vývodu	1436		
Objem teplovodního výměníku	---		
Průměr kouřovodu	150		
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	150		
Průměr centrálního přívodu vzduchu	125		
Hmotnost	291		
Plocha vstupní větrací mřížky	---		
Plocha výstupní větrací mřížky	---		

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

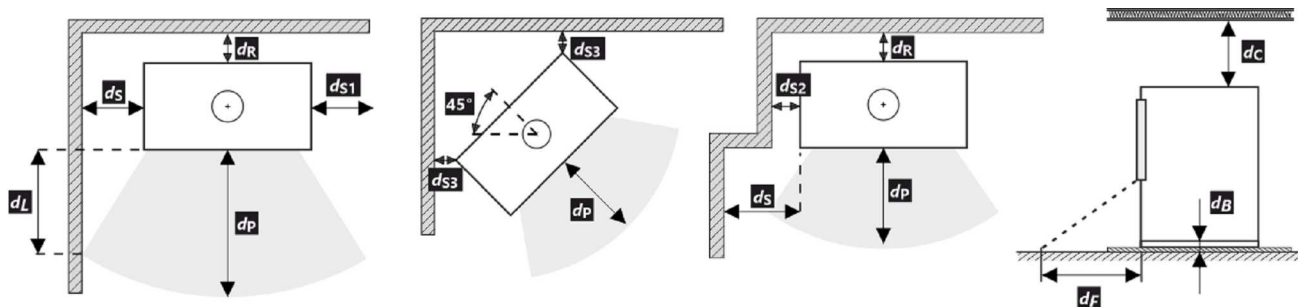
Zadní (d_R)	150	mm
Čelní (d_P)	800	mm
Čelní k podlaze (d_F)	---	mm
Boční (d_S)	150	mm
Boční se sklem (d_{S1})	---	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	---	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	---	mm
Boční záření (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	600	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem **

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm



* Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

** Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})	89,1			%
Index energetickej účinnosti	119,1			
Energetický štítok	A+			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	250			mm
Priemerná spotreba paliva	1,28			kg/h
Povolená dávka paliva	1,9			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	16,2			m ³ /h
Menovitý výkon (P_{nom})	4,8			kW
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})	---			kW
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	---			bar
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	6,2			g/s
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	148			°C
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom	227			°C
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12			Pa
Tepelná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Áno			
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo	Nie			
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo	---			°C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	26			mg/Nm ³
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0720 900			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})	149			mg/Nm ³
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	---			W
Stála strata vzduchu (V_h)	---			m ³ /h
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery			
Výška (H) Šírka (W) Hĺbka (L)	1703 460 460		
			mm
Rozmery spaľovacej komory			
Výška (H) Šírka (W) Hĺbka (L)	493 254 270		
			mm
Rozmery dvierok ohniska			
Výška (H) Šírka (W) Hĺbka (L)	--- --- ---		
			mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	1436		
			mm
Objem teplovodného výmenníka	---		
			l
Priemer dymovodu	150		
			mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	150		
			mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu	125		
			mm
Hmotnosť	291		
			kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	---		
			cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	---		
			cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov
S neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)
Poznámka

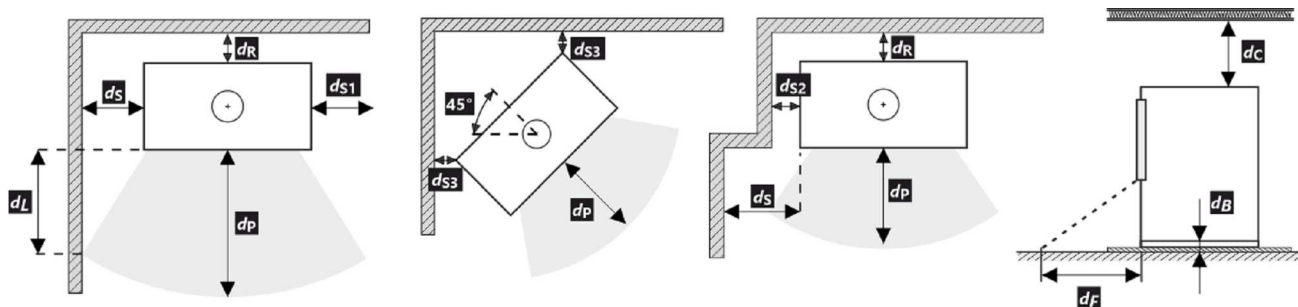
Zadná (d_R)	150	mm
Čelná (d_P)	800	mm
Čelná k podlahe (d_F)	---	mm
Bočná (d_S)	150	mm
Bočná presklená stena (d_{S1})	---	mm
Bočná – výklenok (d_{S2})	---	mm
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	---	mm
Bočné žiarenie (d_L)	---	mm
Od podlahy (d_B)	---	mm
Od stropu (d_C)	600	mm

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom **

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm



* Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

** Vzďialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type BE			
Sprawność energetyczna (η_{nom})	89,1			%
Współczynnik efektywności energetycznej	119,1			
Etykieta energetyczna	A+			
Opał	Kawałek drewna			
Długość polan	250			mm
Nominalna dawka opału	1,28			kg/h
Dopuszczalna dawka opału	1,9			kg/h
Interwał dokładania	1 godzina			
Ilość powietrza do spalania	16,2			m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})	4,8			kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła (P_{wnom})	---			kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)	---			bar
Masa cząstek stałych w spalinach	6,2			g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	148			°C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej	227			°C
Ciąg komin (p_{nom})	12			Pa
Klasa temperaturowa komina	T400			
Podłączenie do wspólnego komina	Tak			
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno	Nie			°C
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno	---			
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})	26			mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0720			%
	900			mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	149			mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania	---			
Zużycie energii elektrycznej (W)	---			W
Standing air loss (V _h)	---			m ³ _N /h
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT			

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe	1703 460 460	mm
Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)		
Wymiary komory spalania	493 254 270	mm
Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)		
Wymiary drzwiczek paleniska	--- --- ---	mm
Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)		
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	1436	mm
Pojemność płaszczu wodnego	---	l
Średnica komina	150	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	150	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza	125	mm
Waga	291	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	---	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	---	cm ²

Odległość od materiałów palnych

z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)

Wskazówki

Tylna (d_R)	150	mm
Czołowa (d_P)	800	mm
Czołowa do podłogi (d_F)	---	mm
Boczne (d_S)	150	mm
Od strony szkła ścianki (d_{S1})	---	mm
Boczne – nisza (d_{S2})	---	mm
Boczne – lokalizacja 45° (d_{S3})	---	mm
Promieniowanie boczne (d_L)	---	mm
Od podłogi (d_B)	---	mm
Z sufitu (d_C)	600	mm

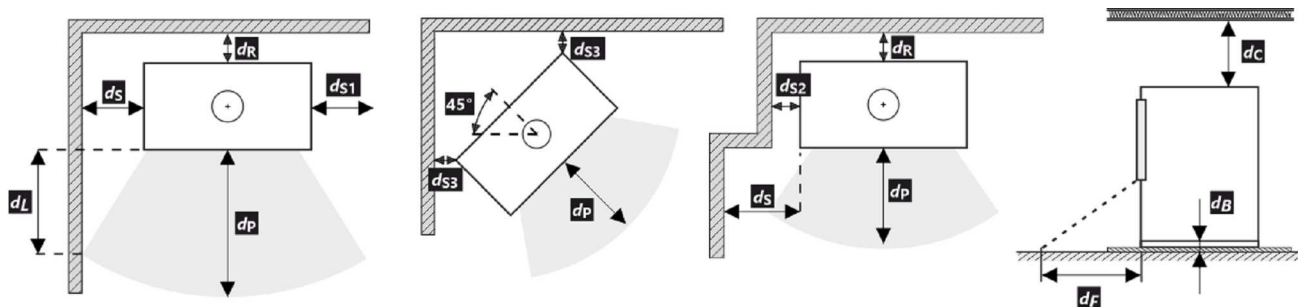
Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową

**

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm



* Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

** Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Termékosztályozás	Type BE			
Energetikai hatásfok (η_{nom})	89,1			%
Energiahatékonysági mutató	119,1			
Energia címke	A+			
Üzemanyag	Darabos fa			
Üzemanyag hossza	250			mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás	1,28			kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség	1,9			kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum	1 óra			
Az égési levegő mennyisége	16,2			m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})	4,8			kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom})	---			kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)	---			bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához	6,2			g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})	148			°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél	227			°C
Huzatigény (p_{nom})	12			Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya	T400			
Csatlakozás a közös kéményhez	Igen			
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén	Nem			
A fa maximális felmelegedése a kályhában	---			°C
Por O ₂ = 13 % (PM_{nom})	26			mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0720 900			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})	149			mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás	---			
Villamosenergia-fogyasztás (W)	---			W
Álló légvesztesség (V_h)	---			m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)	INT			

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	1703 460 460		
Az égéstér méretei			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	493 254 270		
Kandalló ajtó méretei			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	--- --- ---		
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	1436		
A melegvíz-cserélő térfogata	---		
A füstcső átmérője	150		
A füstcsőcsonk átmérője (D_{out})	150		
A külső levegő csatlakozás átmérője	125		
Súly	291		
A bemeneti szellőzőrács területe	---		
A kimeneti szellőzőrács területe	---		

Távolság gyúlékony anyagoktól

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

Hátsó fal (d_R)	150	mm
Első (d_P)	800	mm
Első a padlóra (d_F)	---	mm
Oldalfal (d_S)	150	mm
Oldalfal üveggel (d_{S1})	---	mm
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	---	mm
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	---	mm
Oldalirányú sugárzás (d_L)	---	mm
A padlóról (d_B)	---	mm
Mennyezettől (d_C)	600	mm

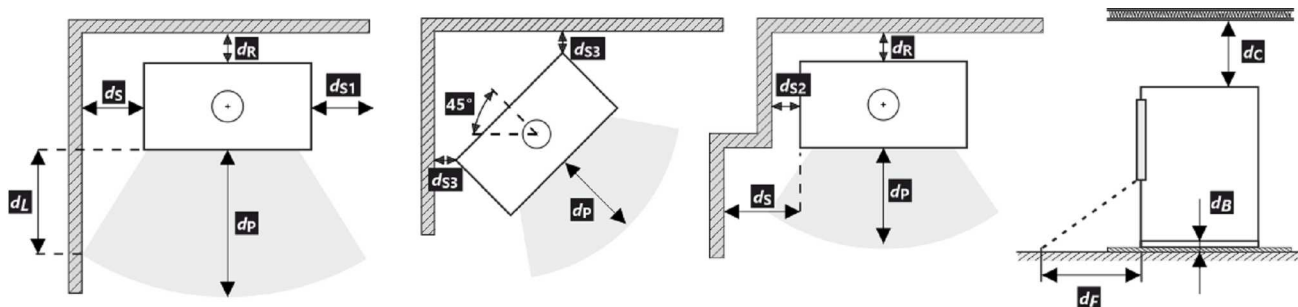
Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel

**

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm



- * A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.
- ** A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.

Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Классификация изделия	Type BE			
Коэффициент энергоэффективности (η_{nom})	89,1			%
Индекс энергетического КПД	119,1			
Этикетка энергетической эффективности	A+			
Топливо	Кусок дерева			
Рекомендуемая длина топлива	250			mm
Средний расход топлива	1,28			kg/h
Допустимая загрузка топлива	1,9			kg/h
Интервал дополнения топлива	1 ч			
Количество воздуха для горения	16,2			m ³ /h
Номинальная мощность (P_{nom})	4,8			kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника (P_{Wnom})	---			kW
Максимальное рабочее избыточное давление (p_w)	---			bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	6,2			g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom})	148			°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности	227			°C
Рабочая тяга (p_{nom})	12			Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400			
Подключение к общей дымовой трубе	Да			
Хранение топлива в зоне дровяной печи	Нет			
Максимальный прогрев дров в дровяной печи	---			°C
Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom})	26			mg/Nm ³
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0720 900			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	69			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	149			mg/Nm ³
Автоматическая регулировка горения	---			
Расход электрической энергии (W)	---			W
Постоянная потеря воздуха (V_h)	---			m ³ /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT			

Основные технические данные

Размеры			
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	1703 460 460		
Размеры камеры сгорания			
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	493 254 270		
Размеры дверки топочной камеры			
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	--- --- ---		
Высота оси заднего (бокового) отвода	1436		
Объём тепловодного теплообменника	---		
Диаметр дымохода	150		
Диаметр дымовой горловины (D_{out})	150		
Диаметр центрального подвода воздуха	125		
Масса	291		
Площадь входной вентиляционной решётки	---		
Площадь выходной вентиляционной решётки	---		

Расстояние до горючих материалов

с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства)

Примечание

Заднее (d_R)	150	mm
Переднее (d_P)	800	mm
Переднее нижне (d_F)	---	mm
Бокове (d_S)	150	mm
Бокове со стеклом (d_{S1})	---	mm
Бокове – ниша (d_{S2})	---	mm
Бокове – размещение 45° (d_{S3})	---	mm
Боковое излучение (d_L)	---	mm
От пола (d_B)	---	mm
От потолка (d_C)	600	mm

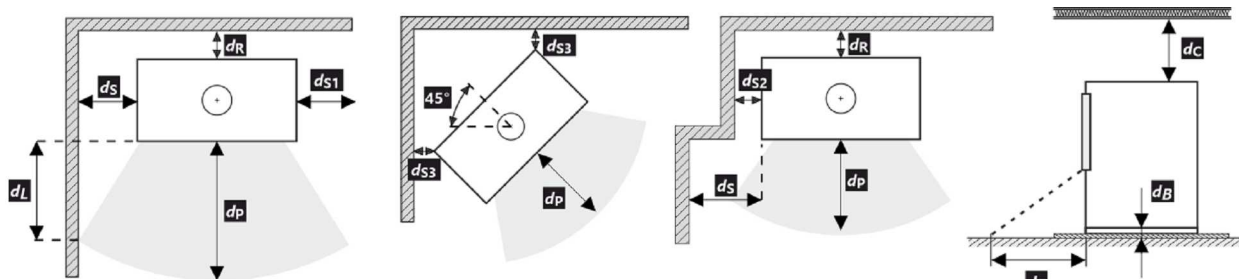
Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом

**

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm



* При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.

** Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы с минимальной толщиной изоляции 25 мм до изделия.